

Zeitschrift: Die Berner Woche

Band: 37 (1947)

Heft: 28

Rubrik: Mode

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

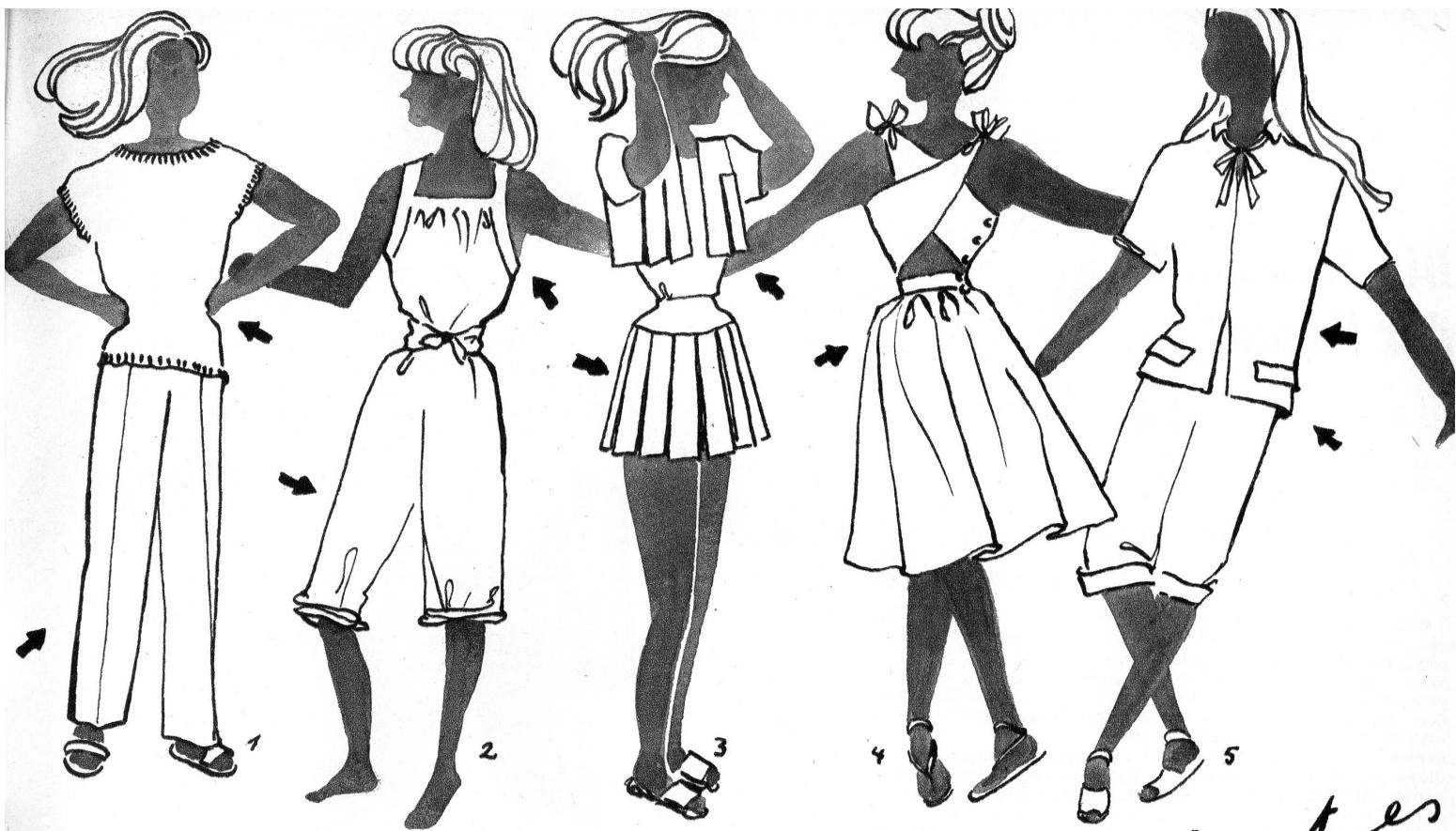
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Auch für Sie gibt es ein Strandkleid, in dem Sie sich nicht zu genieren brauchen, trotz Ihrer schwachen Punkte!

1. Unschöne Beine werden durch eine lange Leinenhose verdeckt. Die feste Taille verbirgt sich unter dem sehr modischen, langen Sweater, der aus Sommergarn gestrickt sein kann oder aus Stoff hergestellt ist mit einem gestrickten Bördchen.

2. Günstig für eine starke Brust ist das unter dem viereckigen Ausschnitt fronierte Oberteil. Starke Oberschenkel versteckt man unter einer aufgekrempten, dreiviertellangen Hose, die mit dem Oberteil in einem Stück gearbeitet ist.

3. Ein Bolero mit Falten im Vorderteil verdeckt die unschöne Brust, Falten-Shorts verdecken die starken Hüften.

4. Ueber starken Hüften und unschönen Beinen wird ein stark fronieter Rock getragen. Dazu ein neuartiger Oberteil.

5. Wenn keine Taille, dafür um so mehr Hüften vorhanden sind, tragen wir eine lose Jacke über den modischen, übers Knie reichenden Hosen.

6. Und wenn Sie keine schwachen Punkte haben, wenn Ihre Figur perfekt ist, dürfen Sie sich dieses Sonnenbad-Nüteli erlauben, das sich aus zwei Bauerntüchern 70×70 cm herstellen lässt. Für den Büstenhalter brauchen wir ein Halbes, für das Höschen 1½, indem der rückwärtige Teil doppelt genommen wird.

*Die Sonne bringt es
nicht an den Tag.*



C.Bay